# PARASHÁ 52 "VAYELEJ"
## DEVARIM (DEUTERONOMIO) 31:1 - 30
## "Y FUE o ÉL FUE"

**EJERCITO DE DIOS – GOD´S ARMY**
**YHWH T´ZEVAOT**

## ALIYOT DE LA TORÁH:

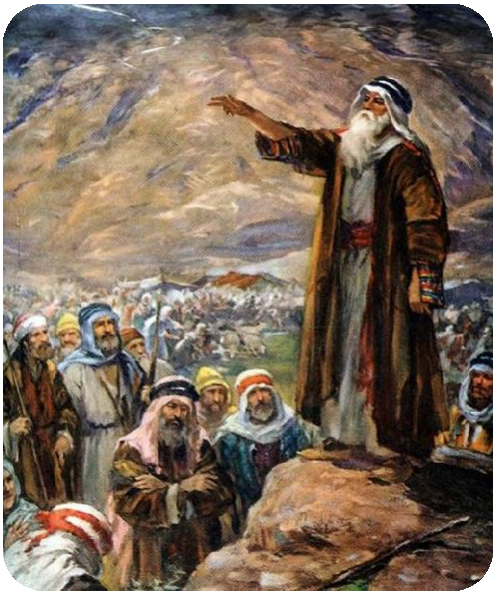
1. 31:1-3
2. 31:4-6
3. 31:7-9
4. 31:10-13
5. 31:14-19
6. 31:20-24
7. 31:25-30
8. **Maftir:** 31:28-30

**HAFTARÁ:** Oseas 14:2-10; Miqueas 7:18-20; Joel 2:15-27

## BRIT HADASHÁ PARA YOM TERÚAH:
Hitgalut (Apocalipsis) 19:1 – 20:10

## VAYELEJ

"Y FUE o ÉL FUE"



## PRIMERA ALIYÁ 31: 1-3

**31:1-2 "Y fué Mosheh y habló estas palabras a todo Yisra'el. Les dijo: Ahora tengo ciento veinte años de edad, ya no puedo más salir y entrar. Además, YAHWEH me ha dicho: "No pasarás al otro lado del Yardén". –** La cualidad más importante que debe tener un líder es saber cuándo su tiempo terminó. Mosheh ya estaba de edad avanzada y no podía guiar, militarmente hablando, al pueblo. Esta actitud nos enseña dos cosas:

**Primero** que un líder, según la Toráh, reconoce que el ministerio que tiene le es dado de parte de YHWH y Él decide cómo, cuándo y dónde debe servir.

**Segundo** un líder debe tener suficiente discernimiento para saber cuándo su tiempo acaba y la humildad necesaria para retirarse de sus funciones. Pasar por alto estas dos enseñanzas es un camino seguro al fracaso.

**31:3 "YAHWEH tu Elohim mismo pasa delante de ti; y él mismo eliminará esas naciones de tu paso y tú las desposeerás. – Yehoshúa es el que cruzará delante de ti, como ha hablado YAHWEH" –** Además de la despedida e instrucciones finales de Mosheh al pueblo; presenta oficialmente quien continuaría guiando al pueblo hasta la tierra.

EJERCITO DE DIOS – GOD´S ARMY
YHWH T´ZEVAOT

# PARASHÁ 52 "VAYELEJ"
## DEVARIM (DEUTERONOMIO) 31:1 - 30
## "Y FUE o ÉL FUE"

Pero recalca el hecho de tanto él, como Yehoshúa (Josué), eran instrumentos en las manos de Elohim. Puesto que era el Eterno mismo Quien iba delante de ellos haciendo la obra y ellos solo recogían los frutos. Por lo que Yehoshúa no sustituyó a Mosheh, sino que continuó la obra que YHWH había comenzado con Moshe, de la misma manera que el Brit Hadasha no sustituye al Tanaj, sino que lo complementa. Como está escrito en **Yohanan Alef (1 Juan) 2:7** "Amados, no les escribo un mandamiento nuevo sino el mandamiento antiguo que tenían desde el principio. El mandamiento antiguo es la palabra que han oído".

## SEGUNDA ALIYÁ 31: 4-6

**31:6 "Sean fuertes y sean valientes, no les teman ni les tengan miedo; porque YAHWEH su Elohim mismo marcha con ustedes: él no les fallará ni los abandonará". –** Los enemigos que tendrían por delante eran grandes, pero YHWH es más grande que todos juntos. Por lo que no debe existir el temor en el pueblo de Elohim, puesto que Él promete librarnos de todo mal. Por lo que tener temor de los enemigos, es tener falta de confianza en lo que El Eterno ha prometido.

Esta promesa es citada en el Nuevo Pacto para dejarnos una enseñanza: **Ivrim (Hebreos) 13:5** "Que su conducta esté libre de la avaricia, contentos con lo que tienen ahora; porque él mismo ha dicho: "Nunca te abandonaré ni jamás te desampararé". Esta promesa nos lleva, si de verdad confiamos en Elohim, a:

- Una vida libre de avaricias. No amontonamos riquezas por temor a no tener mañana.

- Nos contentamos con lo que tenemos.

En vez de quejarnos por lo que no tenemos agradecemos por lo que tenemos. El agradecimiento es la puerta a las bendiciones. Un alma contenta con lo que tiene ahora, es capaz de manejar más bendiciones. Somos llamados a disfrutar el momento y confiar en la provisión del Eterno. Esto no significa que no vamos a planificar, o a ahorrar para alcanzar alguna meta. Estamos hablando de tener confianza en el Eterno a pesar de que las cosas no parezca que van bien. Y a no amontonar riqueza sin sentido ni propósito.

## TERCERA ALIYÁ 31: 7-9

**31:7-8 "Y llamó Mosheh a Yehoshúa y le dijo en presencia de todo Yisra'el: "Sé fuerte y valiente, porque tú irás con este pueblo a la tierra que YAHWEH juró a sus padres que les daría a ustedes, y tú la harás poseer a ellos. Y YAHWEH mismo irá delante de ti. Él estará contigo; no te fallará ni te abandonará. ¡No temas ni desmayes!" –** En el pasuk anterior Mosheh alienta al pueblo a ser fuertes y valientes. En esta ocasión el aliento es para Yehoshúa quien tendría una tarea grande e importante. Que era guiar al pueblo en la conquista de la tierra prometida. Lo que nos enseña que todos necesitamos aliento de parte de nuestros hermanos. Todos necesitamos personas que oren por nosotros.

Mosheh sacó al pueblo de Mitzraím (Egipto), de la esclavitud (Símbolo del mundo y el pecado). Mientras que Yehoshúa los guió a la tierra prometida (Símbolo de la vida eterna). Tanto Mosheh como Yehoshúa son figuras o tipos de Yeshúa. Pues nos sacó del mundo y la esclavitud del pecado y nos conduce a la vida eterna.

**EJERCITO DE DIOS – GOD´S ARMY**
**YHWH T´ZEVAOT**

# PARASHÁ 52 "VAYELEJ"
## DEVARIM (DEUTERONOMIO) 31:1 - 30
## "Y FUE o ÉL FUE"

La Escritura nos dice en **Tehilim (Salmos) 95:10-11** "Cuarenta años me estuvo provocando aquella generación; y dije: "Es un pueblo descarriado que no conoce mis caminos". [11] Por eso juré indignado que no entrarían en mi lugar de descanso".

Ellos no entraron en el descanso prometido a Avraham. Avraham no esperaba una ciudad terrenal sino la nueva Yerushalayim, la celestial.

**Ivrim (Hebreos) 11:8-11** "Por la fe Avraham, cuando lo llamaron, obedeció para salir al lugar que había de recibir por herencia; y salió sin saber a dónde iba. [9] Por la fe habitó como extranjero en la tierra prometida como en tierra ajena, viviendo en carpas con Yitsjak y Yaaqov, los coherederos de la misma promesa; [10] porque esperaba la ciudad que tiene fundamentos, cuyo arquitecto y constructor es YAHWEH".

**Ivrim (Hebreos) 11:39-40** "Y todos éstos, aunque recibieron buen testimonio por la fe, no recibieron el cumplimiento de la promesa, [40] para que no fueran ellos perfeccionados aparte de nosotros; porque Elohim había provisto algo mejor para nosotros".

No entraron en el reposo para que no fueran a alcanzar la promesa primero que nosotros. A Todos se nos pagará de igual manera al final de los tiempos. Entraremos juntos en el reposo.

**Ivrim (Hebreos) 4:8** "Porque si Yehoshúa les hubiera dado el reposo, no se hablaría después de otro día".

**Matityahu (Mateo) 20:1-16** "Porque el reino de los Cielos es semejante a un hombre, dueño de un campo, que salió al amanecer a contratar obreros para su viña. [2] Después de hacer trato con los obreros por un denario al día, los envió a su viña.

[3] Luego salió como a la tercera hora y vio a otros que estaban en la plaza desocupados, [4] y les dijo: 'Vayan ustedes también a mi viña, y les daré lo que sea justo;' y ellos fueron. [5] "Salió otra vez como a la sexta hora y a la novena hora, e hizo lo mismo. [6] También alrededor de la undécima hora salió y halló a otros que estaban allí, y les dijo: '¿Por qué están aquí todo el día desocupados?' [7] Le dijeron: 'Porque nadie nos ha contratado'. Y les dijo: 'Vayan ustedes también a la viña [y recibirán lo que sea justo]. [8] "Al llegar la noche, le dijo el dueño de la viña a su mayordomo: 'Llama a los obreros y págales su salario, empezando por los últimos y terminando por los primeros'. [9] Al venir los que habían llegado cerca de la undécima hora, recibieron cada uno un denario. [10] Y cuando vinieron los primeros, pensaron que recibirían más; pero ellos también recibieron un denario cada uno. [11] Al recibirlo, murmuraban contra el dueño del campo, [12] diciendo: 'Estos últimos trabajaron una sola hora, y los has tratado igual que a nosotros, que hemos soportado la carga y el calor del día'. [13] Y él le respondió a uno de ellos: 'Amigo, no te estoy haciendo ninguna injusticia. ¿No hiciste trato conmigo por un denario? [14] Pues toma lo tuyo y vete. Pero quiero darle a este último lo mismo que a ti. [15] ¿No tengo acaso derecho de hacer lo que quiera con lo mío? ¿O es que tienes envidia porque soy bondadoso?' [16] Así, los últimos serán primeros, y los primeros últimos".

- Nosotros pertenecemos a la generación de los últimos obreros contratados por el Dueño de la Viña, Yeshúa.

- Confiemos en que al final se nos pagará o dará lo que se nos ha prometido.

- El reposo será para todos de igual manera.

EJERCITO DE DIOS – GOD´S ARMY
YHWH T´ZEVAOT

# PARASHÁ 52 "VAYELEJ"
## DEVARIM (DEUTERONOMIO) 31:1 - 30
## "Y FUE o ÉL FUE"

**31:9 "Y escribió Mosheh esta Toráh y se la dio a los kohanim (sacerdotes) hijos de leví, los portadores del Arca del pacto de YAHWEH, y a todos los ancianos de Yisra'el" –** Mosheh se aseguró de que todos en Israel conocieran la Toráh. Para eso hizo copias de la misma y la entregó a los kohanim (Sacerdotes), así como a los ancianos del pueblo para que estos se convirtieran en los maestros de Toráh del pueblo.

## CUARTA ALIYÁ 31: 10-13

**31:10-11 "Y mandó Mosheh a ellos diciendo: Al final del séptimo año, el año establecido para el perdón de deudas, en la Celebracion de Sukkot (Cabañas), cuando todo Yisra'el venga a presentarse delante de YAHWEH tu Elohim en el lugar que Él escoja, tú proclamarás esta Toráh en voz alta en presencia de todo Yisra'el" –**



En el séptimo año se llevaba a cabo el perdón de las deudas, por lo que era una preparación para una nueva oportunidad. Dicho de otra manera, YHWH le estaba dando al pueblo la oportunidad de volver a empezar, pero para lograrlo debían ser perdonadas sus deudas. De la misma manera que para pertenecer al pueblo de Elohim deben ser perdonados nuestros pecados. La manera de limpiar al pueblo (en un sentido espiritual) era a través de la repetición de la Toráh. Como nos dijo Yeshúa en **Yohanan (Juan) 15:3** "Ya ustedes están limpios por la palabra que les he hablado".

**31:12 "Congrega al pueblo hombres, mujeres, niños, y los extranjeros en tus comunidades– para que oigan y aprendan así a temer a YAHWEH tu Elohim y a observar fielmente cada palabra de esta Toráh" –** Este pasuk nos enseña dos verdades fundamentales. **Primero:** Es que la Toráh es para todos. Mujeres, niños ancianos: Para todos. **Segundo**: Derriba el argumento que sostienen muchos cristianos de que la Toráh es solo para los "judíos" no para los gentiles. Pues este verso nos informa que también los extranjeros tienen la obligación de leer, meditar, aplicar y obedecer la Toráh. Es necesario resaltar que la palabra usada aquí para extranjero es guer ג that significa extranjero, forastero, etc. Pero este término se usa para referirse a aquellos extranjeros que se han convertido al Elohim de Avraham, Yitsjak y Yaakov. A diferencia de Goy que es el que está fuera de pacto con YHWH. Por lo que aquí se refiere a extranjeros conversos. Entendiéndose que se aplica la misma Toráh tanto para el natural como para el extranjero.

**31:13 "Asi los hijos de ellos, quienes no conocen, oirán y aprenderán a temer a YAHWEH su Elohi, mientras vivan en la tierra hacia la cual vas a cruzar el Yardén para poseerla". –**

EJERCITO DE DIOS – GOD´S ARMY
YHWH T´ZEVAOT

# PARASHÁ 52 "VAYELEJ"
## DEVARIM (DEUTERONOMIO) 31:1 - 30
## "Y FUE o ÉL FUE"

El objetivo principal de esta repetición es para que los niños conozcan lo que YHWH ha hecho con sus ancestros y lo que hará con ellos. Cada vez que celebramos Shabbat, cada vez que celebramos cualquiera de las Moedim, además de gozarnos en YHWH y recordar lo que hizo en el pasado por nuestros padres, es para que nuestros hijos aprendan.
Así instruimos a nuestros hijos. La escritura nos dice en **Mishlé (Proverbios) 22:6** "Instruye al niño en el camino que debe andar; y cuando viejo, no se apartará de él".

## QUINTA ALIYÁ 31: 14-19

**31:14 "YAHWEH le dijo a Mosheh: Mira, Se te está acercando el tiempo de morir. Llama a Yehoshúa y preséntense en la Carpa de Reunión, para que yo lo instruya. Mosheh y Yehoshúa fueron y se presentaron en la Carpa de Reunión". –** Todo líder debe ser capacitado antes de comenzar su ministerio. Shaliaj Shaúl nos dice, acerca de los ministros en **Timotios Alef (1 Timoteo) 3:6** "No puede ser un nuevo creyente, porque puede hincharse con vanidad y caer bajo el mismo juicio que ha satán.



**31:16-17 "Y dijo YAHWEH a Mosheh: Tú vas a dormir pronto con tus padres. Y se levantará este pueblo y se prostituirá tras de deidades extrañas en la tierra en la que van a entrar; me abandonarán y violarán mi Pacto que hice con ellos. Entonces mi ira se encenderá contra ellos, y los abandonaré y esconderé mi rostro de ellos. Serán presa fácil; y les vendrán muchos males y problemas." Y dirán en ese día: "Ciertamente es porque nuestro Elohim no está en nuestro medio que nos han venido estos males". –** Elohim le hablaba a Mosheh de lo que el pueblo haría en el futuro, y por consiguiente lo que les pasaría por su desobediencia. El transgredir la Toráh de YHWH nos deja desprotegidos. Puesto que la protección divina está directamente relacionada con la obediencia. Pero a pesar de su desobediencia habrá siempre un atisbo de la identidad que YHWH implantó en su pueblo. Y, por tanto, reconocerán que los males que les acarrean son consecuencia de su rebeldía.

## SEXTA ALIYÁ 31: 20-24

**31:21 "y cuando les vengan los muchos males y problemas y testifique este cantico delante de ellos como testigo, ya que nunca se perderá de la boca de su linaje. Porque yo conozco su inclinación como ellos hacen este dia, antes de introducirlos en la tierra que prometí bajo juramento". –** La Toráh es testigo a favor o en contra de nosotros, depende de qué lado de la línea estemos. Si estamos en el lado de la obediencia, pues testifica a favor nuestro. Si estamos del lado de la desobediencia, entonces testificará en contra nuestra.

**EJERCITO DE DIOS – GOD´S ARMY**
**YHWH T´ZEVAOT**

# PARASHÁ 52 "VAYELEJ"
## DEVARIM (DEUTERONOMIO) 31:1 - 30
## "Y FUE o ÉL FUE"

Yeshúa habló siempre la Toráh y nos dijo en **Yojanan (Juan) 12:47-50** "Si alguno oye lo que Yo estoy diciendo, y no lo cumple, Yo no lo juzgo; porque no he venido a juzgar al mundo, sino a salvar al mundo. [48] Aquellos que me rechazan, y no aceptan lo que Yo digo tienen un juez: la Palabra que Yo he hablado los juzgará en el Ultimo Día. [49] porque no he hablado por mi propia iniciativa; sino el Padre que me envió me ha dado un mandamiento, a saber, lo que decir y cómo decirlo. [50] Y Yo sé que los mandamientos que Él ha ordenado son vida eterna. Así que, lo que Yo digo es sencillamente lo que el Padre me ha dicho que diga".

## SEPTIMA ALIYÁ 31: 25-30

**31:26 "Tomen este libro de la Toráh y pónganlo al lado del Arca del Pacto de YAHWEH su Elohim, y que permanezca allí como testigo contra ustedes". –**



El Arca del Pacto es tipo o símbolo de la presencia de YHWH. Por lo que el hecho de poner una copia de la Toráh allí, es figura de que nuestras obras serán juzgadas según la propia Palabra de Elohim.

## CONCLUSIONES

Esta Parashá nos traza de manera preciosa un tema fundamental y aunque no se dice de manera superficial esta intrinsicamente en todo el texto y es la Emunáh (Fé). Esta es la confianza que se demanda de nosotros en las promesas del Creador y poderoso Elohim.

### ¿QUÉ ES FE?

Para definir este concepto la Biblia es suficiente. Cuando necesitamos algo ella lo provee. El hombre ha caído en grandes herejías por entrar en detalles que la Escritura no define, nos ponemos a especular y ahí pecamos.

### ¿QUÉ DICE LA PALABRA SOBRE LO QUE ES LA FE?

**Yaaqov (Santiago) 2:12** "Hablen y actúen como quienes van a ser juzgados por la ley de libertad".

- Aunque no somos salvos por la ley, si seremos juzgados por ella al final.
- Porque la fe requiere para ser auténtica, que tenga obras que la demuestren.
- Al obedecer somos libertados del pecado y alcanzamos la libertad. **(Tehilim (Salmos) 119:44-45)** "Siempre Obedeceré tu Toráh, para siempre jamás. [45] Andaré con libertad, porque he buscado tus preceptos".

**EJERCITO DE DIOS – GOD´S ARMY**
**YHWH T´ZEVAOT**

# PARASHÁ 52 "VAYELEJ"
## DEVARIM (DEUTERONOMIO) 31:1 - 30
## "Y FUE o ÉL FUE"

**Yaaqov (Santiago) 2:14-26** [(14)] Hermanos míos, si alguno dice que tiene fé y no tiene obras, ¿de qué sirve? ¿Puede acaso su fé salvarlo?

- La fé es una doctrina clave en la vida del hijo de Elohim.
- Somos salvos por la fe. **Efesiyim (Efesios)** 2:8- 9.
- Debemos andar por fe. **Qorintiyim Bet (2 Corintios) 5.7**
- Todo lo que no proviene de fé es pecado **Romiyim (Romanos) 14.23.**

### ¿QUÉ CLASE DE FE ES LA QUE DEBEMOS TENER PARA ALCANZAR TODO ESTO?

- No pecar. Tener fé no es creer a pesar de… sino obedecer a pesar de…
- Creer sin obras no sirve.

Nuestra salvación está en juego: Debemos analizar nuestras vidas para ver si estamos en la verdad.
¿Cuándo fue la última vez que analizaste tu doctrina y te preguntaste si estás en el camino de la verdad?

Imitemos a Shaliaj Shaúl cuando dice: **Qorintiyim Alef (1 Corintios) 9:26-27** "Por eso yo corro así, no como a ciegas; peleo así, no como quien golpea al aire. [27] Más bien, pongo mi cuerpo bajo disciplina y lo hago obedecer; no sea que, después de haber predicado a otros, yo mismo venga a ser descalificado".

Veamos dos tipos de fe:

### 1. LA FE MUERTA. Santiago 2

[15] Si un hermano o una hermana están desnudos y les falta la comida diaria, [16] y alguno de ustedes les dice: "Vayan en paz, caliéntense y aliméntense bien", pero no les da lo necesario para el cuerpo, ¿de qué sirve? [17] Así también la fé, si no tiene obras, está muerta en sí misma. Es un grave peligro creer que somos salvos y no lo somos. La fe puede estar muerta.

**Matityahu (Mateo) 7:21** "No todo el que me dice 'Mi amo, Mi amo' entrará en el reino de los Cielos, sino el que hace la voluntad de mi Padre que está en los cielos". La fé muerta es una fe que ha colocado las palabrerías en lugar de los hechos. Hay un llamado a llevar nuestra fé al obrar. Y la ley está ahí para decirnos las obras que son aceptas ante Elohim.

**Santiago 2** [18] Sin embargo, alguno dirá que tú tienes fé, y yo tengo obras. ¡Pues muéstrame tu fé sin tus obras, y yo te mostraré mi fé por mis obras! Esta fé sin obras que solo dice que cree, pero no cumple la Escritura, es llamada entre líneas con un nombre mucho más fuerte.

### 2. FE DEMONIACA. Santiago 2

[19] Tú crees que hay un Elohim. Haces bien. Pero también los demonios lo creen y tiemblan. La fé muerta o demoniaca es una fé sin obras que aparenta estar bien porque:

- Cree que Elohim existe. Temen a Elohim, pero no tienen obras. No obedecen la ley de vida.

**Santiago 2** [20] Pero, ¿no quieres reconocer, hombre vano, que la fé sin obras está muerta?

Esta parashá nos traza constantemente la idea de la necesidad de la obediencia. Y que como resultado vendrán las bendiciones.
Las obras son necesarias para la justificación. La fé y las obras no se pueden separar. Actúan juntas. La fé verdadera es una fé que obra la Toráh.

**EJERCITO DE DIOS – GOD´S ARMY**
**YHWH T´ZEVAOT**

# PARASHÁ 52 "VAYELEJ"
## DEVARIM (DEUTERONOMIO) 31:1 - 30
## "Y FUE o ÉL FUE"

Santiago 2

[21] ¿No se justificó por las obras a nuestro padre Avraham, cuando ofreció a su hijo Yitsjak sobre el altar? [22] Ves que la fé actuaba juntamente con sus obras y que la fé quedó completa por las obras. [23] Y se cumplió la Escritura que dice: "Avraham le creyó a YAHWEH, y se le contó por justicia; y lo llamaron amigo de Elohim. [24] Ya ven ustedes que al hombre se lo justifica por las obras y no solamente por la fé. [25] De igual manera, ¿no fué justificada también la ramera Rahab por las obras, cuando recibió a los mensajeros y los envió por otro camino? [26] Porque tal como el cuerpo sin el espíritu está muerto, así también la fé sin obras está muerta. Debemos obedecer si queremos tener una fé genuina. Manifestar nuestra fé con obras.

**RECAPITULEMOS:**

- Somos salvos por fé. **Efesiyim (Efesios) 2:8-9.** Por una fé que obra.
- Debemos andar por fe. **Qorintiyim Bet (2Corintios) 5:7**. Andar en fé es vivir en obediencia a la Toráh.
- Todo lo que no proviene de fé es pecado **Romiyim (Romanos) 14:23.** Porque pecar es quebrantar la Toráh. **Yohanan Alef (1 Juan) 3:4** Todo el que comete pecado también infringe la ley, pues el pecado es infracción de la ley.

**EN ESTA PARASHÁ SE ENCUENTRAN LOS MANDAMIENTOS 612 – 613 DE LOS 613**

**612.** Precepto de congregar a todo el pueblo para hacer que escuche la Toráh (hakhel), Devarim (Deuteronomio) 31:12.

**613.** Precepto de escribir la Canción de Mosheh y enseñarlas a los hijos de Israel como un testigo de estas Palabras para que no sean olvidadas, Devarim (Deuteronomio) 31:19-22

## GLOSARIO

- **Aj:** Hermano
- **Ajot:** Hermana
- **Ajim:** Hermanos
- **Aliyá:** Subida, subir
- **AP:** Antiguo Pacto
- **Ba'Midbar:** Números
- **Bereshit:** Genesis
- **Besarot:** Buenas noticias, Evangelios.
- **Besoráh:** Buena Noticia. El evangelio.
- **Brit Hadashá:** Pacto Renovado, NP.
- **Devarim:** Deuteronomio
- **Drash:** Tercer nivel de interpretación
- **Eret´z:** Tierra
- **Ezrá:** Esdras
- **Haftará:** Comentario de los profetas.
- **Hillel:** Lucas
- **Jumash:** Nombre de una Toráh que contiene comentarios rabínicos.
- **Jukim:** Estatutos
- **Kadosh:** Santo
- **Kefa:** Pedro
- **Kohanim:** Plural de Kohen
- **Kohen Gadol:** Sumo sacerdote
- **Kohen:** Sacerdote
- **Korbán:** Sacrificio
- **Maassei:** Hechos
- **Matityahu:** Mateo
- **Mishkán:** Tienda de reunión
- **Mishpatim:** Decretos
- **Mitzrayim:** Egipto
- **Moshé:** Moisés
- **Mulim:** cortados, circuncidados
- **NP:** Nuevo Pacto
- **Olam HaZe:** mundo presente
- **Olam HaBá:** mundo venidero
- **Parashá:** Porción de la Toráh semanal.
- **Parashot:** Plural de Parashá
- **Pardés:** Son los cuatro niveles de entendimiento bíblico
- **Pasuk:** Verso/Cita Bíblica

**EJERCITO DE DIOS – GOD´S ARMY**
**YHWH T´ZEVAOT**

# PARASHÁ 52 "VAYELEJ"
## DEVARIM (DEUTERONOMIO) 31:1 - 30
## "Y FUE o ÉL FUE"

- **Peshat:** Lo literal del texto
- **Quenahan:** Canaán
- **Remez:** Comentario alegórico
- **Roeh:** Guía/Apacentador
- **Rohím:** (Plural) Guía/ Apacentador
- **Tanak:** Antiguo Pacto, AP.
- **Teaser:** Diezmo
- **Shavuot:** Semanas
- **Shamayim:** Cielo
- **Shelijim:** Apóstoles
- **Shoftim:** Jueces o magistrados
- **Sod:** Lo oculto en el texto
- **Tehilim:** Salmos
- **Tsedek:** Justicia
- **Tsaráat:** Lepra
- **Toráh:** Instrucciones/pentateuco/ley
- **Vayikrá:** Levítico
- **Yeshayahu:** Isaías
- **Yehoshúa:** Josué
- **Yisra'el:** Israel
- **Yonah:** Jonás

ejercitodeYHWH@gmail.com
www.ejercitodeisrael.com

